



Skip	Ør	Ør	Ør	Ør	I
	København	Aalborg	Halmstad	Leith	Føroyar
Norðvíkingur	30.7.				3.8.
Falkur		31.7.			3.8.
Blikur	7.8.	4.8.			10.8.
Norðvíkingur	13.8.	11.8.	12.8.		17.8.
Blikur	21.8.	18.8.			24.8.
Norðvíkingur	27.8.	25.8.	26.8.		31.8.

PF SKIPAFELAGIÐ FØROYAR

Ms. »Tróndur«

UM ÓLAHSVØKUN VERÐUR SIGLT SOLEIÐIS:

<i>Týsdag 28-7</i>	<i>Mikudag 29-7</i>	<i>Hósdag 30-7</i>
<i>kl. 7.00</i>	<i>kl. 7.00</i>	<i>kl. 7.00</i>
Tórshavn	Tórshavn	Tórshavn
Strendur	Strendur	Strendur
Saltangará 8.00	Saltangará 8.00	Saltangará 8.00
Tórshavn	Tórshavn	Tórshavn
<i>kl. 9.00</i>		<i>kl. 13.00</i>
Tórshavn		Tórshavn
Strendur		Strendur
Saltangará 10.00		Saltangará 14.00
Tórshavn		Tórshavn
<i>kl. 12.00</i>		<i>kl. 18.00</i>
Tórshavn		Tórshavn
Strendur		Strendur
Saltangará 13.00		Saltangará 19.00
Tórshavn		Tórshavn
<i>kl. 22.00</i>	<i>kl. 22.00</i>	
Tórshavn	Tórshavn	
Strendur	Strendur	
Saltangará 23.00	Saltangará 23.00	
Tórshavn	Tórshavn	

**As. Thorshavns Mælkeforsyning
& Margarinefabrik**

KUNNGERÐ

Frá 1. august 1970 verða avgreiðslutíðirnar hjá

Býráðsskrivstovuni, Kirkjuvegur 1
Teknisku deildini, Sverrisgota, og
Likningarnevndini, Bryggjubakki 22

hesar:

Mánadag til friggjadag
kl. 10—12 og 13.30—15.00
hósdag herumframt kl. 17—19
leygardag verður stongt

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ

Stongt

Stongt verður í summarfrítíðini frá 3. til 24. august.

MATRIKULSTOVAN

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Kappróðurin kl. 15:

5-MANNAFØR (gentur)

1. Silið, Tórshavn
2. Firvaldur, Tvøroyri
3. Røynðin Friða, Vágur
4. Fipan Fagra, Klakksvík

Gomul 6-MANNAFØR

1. Smiril, Vágur
2. Greivín, Signabour
3. Falkur, Hósvík

8-MANNAFØR

1. Miðvingur
2. Sölmundur
3. Sörvingur
4. Ørvur
5. Kvivíkingur
6. Víkabáturin
7. Árnirðingur

5-MANNAFØR (dreingir)

1. Røynðin Friða, Vágur
2. Fipan Fagra, Klakksvík
3. Silið, Tórshavn
4. Tjaldur, Nes sökñ
5. Firvaldur, Tvøroyri
6. Erla Kongsd. Fuglafjörð
7. Beinta, Miðvágur
8. Ritan, Hvannasund
9. Havfrúgvín, Vestmanna
10. Dúgván, Sörvágur

10-MANNAFØR

1. Suðuroyingur, Tvøroyri
2. Fuglfirðingur
3. Klaksvíkingur
4. Eysturoyingur, Nes sökñ
5. Sunnbingur
6. Skálabáturin
7. Havnarbáturin
8. Norðingur, Hvannasund
9. Vágbingur

Bátur nr. 1 liggur eystastur.

FØÐINGARDAGAR

Í gjár fylti Bernhard Fagra-
lið, Klaksvík, 65 ár.
Í morgin fyllir Elias Matras,
Klaksvík, 75 ár.



Ólavsvøkuskráin

ÓLAHSVØKUAFTAN 28. JULI

- 13.00 Mini tivolí (yvir av Sjonleikarhúsinum)
14.00 Skrudgonga úr kommunuskúlagarðinum oman Niels Fin-
sensgotu inn á Tinghúsvollin, har Kristian Djurhuus
løgmaður setir Ólavsvøkuna
(fróttarfolkið skal mæta í kommunuskúlanum kl. 13.30)
14.00-18.00 Lístaframsýning í Listaskála Føroya
14.45 Kappsvimjing fyri frosk menn (av Molanum inn í Vágs-
botn)
15.00 Kappróður
16.00 Bowling í Sandagerði
Sola av kaffi, smurðum breiði og køkum í KFUK
17.00 Frelsunarherurin hevur fund á Vaglinum.
Almennur fundur á Háskúlanum, har Jóhannes av Skarði
og Steinbjørn Jacobsen halda røðu um Háskúlan. Beint
aftaná verður aðalfundur Føroya Fólkaháskúlafelags
Fótbóltsdystur KI 2. lið—HB unglingar
17.30 Studentakabarett í Sjonleikarhúsinum
18.00 Fótbóltsdystur KI—HB 1. lið
18.00 GHM hevur konsert á Vaglinum
Basarur í KFUM
Havnar bio filmfyrivisan
Studentakabarett í Sjonleikarhúsinum
19.30 Møti í Meinigheitshúsinum
20.00 Hondbóltur í fróttarhøllini FH—Kyndil/Neistin
Hvítusunnusamkoman Evangeliihúsið hevur evangeliskt
møti á Vaglinum
21.00 Evangeliskt møti uttanfyri Ebenezer
Føroyskur dansur í Sjonleikarhúsinum
21.00-03.00 Enskur dansur í Klubbanum
21.00-04.00 Enskur dansur í Losjuni, Doodle Bugs
22.00 Møti uttan fyri Meinigheitshúsið
23.00 Goggan spælir til dans í gamla kommunuskúlagarðinum
23.15 Ung fyri Kristus á Vaglinum
24.00 Midnáttarmessa í Havnar kirkju

ÓLAHSVØKUDAG 29. JULI

- 10.00 Hámeða í katólsku kirkjuni
11.00 Løgtingsmenn, prestar og aðrir embætismenn fara skrud-
gongu úr lögtingshúsinum í kirkjuna, N. P. Danielsen
prestur prædika
Evangeliskt møti í Ebenezer
13.00 Løgtingið verður sett.
Mini tivolí (yvir av Sjonleikarhúsinum)
Havnar Hornorkestrur konsert á Vaglinum
14.00-18.00 Lístaframsýning í Listaskála Føroya
14.30 Kappríðing á Velbastaðvegnum (farið verður av Vagli-
num kl. 14.00)
15.15 GHM og Sörvágs Tónleikafelag við tambourmajorum
fara skrudgongu úr Gamla kommunuskúlagarðinum nið-
an í Gundadal
15.45 Vejle Boldklub—samansett lið úr Havn
16.00 Sola av kaffi, smurðum breiði og køkum í KFUK
Møti í Meinigheitshúsinum
Bowling í Sandagerði
Frelsunarherurin hevur møti á Vaglinum
Havnar Bio filmfyrivisan
Studentakabarett í Sjonleikarhúsinum
17.45 Hondbóltur VIF—Neistin, menn
Hondbóltur Stjórnan—Neistin, kvinnur
18.00 Studentakabarett í Sjonleikarhúsinum
19.00 Basarur í KFUM
19.30 Møti í Meinigheitshúsinum
Studentakabarett í Sjonleikarhúsinum
20.00 Hvítusunnusamkoman Evangeliihúsið hevur møti á
Vaglinum
21.00 Hondbóltur FH—Kyndil í fróttarhøllini
Evangeliskt møti uttan fyri Ebenezer
Føroyskur dansur í Sjonleikarhúsinum
21.00-03.00 Enskur dansur í Klubbanum (dansihølinum)
Enskur dansur í Klubbanum (veitsluhølinum)
21.00-04.00 Enskur dansur í Losjuni, Doodle Bugs
22.00 Møti uttan fyri Meinigheitshúsið
23.00 Frelsunarherurin hevur fund á Vaglinum
Goggan spælir til dans í gamla kommunuskúlagarðinum

HÓSDAGIN 30. JULI

- 17.30 Studentakabarett í Sjonleikarhúsinum
19.00 Studentakabarett í Sjonleikarhúsinum
20.00 Hvítusunnusamkoman Evangeliihúsið hevur møti í sali-
num
21.00 Føroyskur dansur í Sjonleikarhúsinum
21.00-24.00 Føroyskur dansur í Losjuni
Enskur dansur í Klubbanum

Hoyrt á Bryggjuni í Havn, tá
ið Veðrurin skuldi flyta lögtings
og fólkatingsmenn til Suðuroy-
ar: »Nei, hygga nú Frederik úr
Søldarfirði, hvar hann kemur
grøvandi uteftir keiuni, men
vælsignað nú dámar tjóðveldis-
monnum at fara við *donskum*
herskipi undir *donskum* flaggi
at drekka *donskan* snaps sam-
an við *donskum* embætis-
og hermonnum, tí bliðir eru teir,
lukka!